



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/21632
24 August 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПОРТУГАЛИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 23 АВГУСТА 1990 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянный представитель Португалии при Организации Объединенных Наций, ссылаясь на ноту SCPC/7/90(1) Генерального секретаря, направленную им в августе 1990 года, имеет честь сообщить ему о мерах, принятых к настоящему моменту Португальской Республикой на национальном уровне, а также в ее качестве государства - члена Европейского экономического сообщества (ЕЭС).

Европейское экономическое сообщество и его государства-члены пришли к единому мнению использовать общий механизм, с тем чтобы обеспечить совместное принятие Сообществом мер, определенных Советом Безопасности в отношении товарообмена с Ираком и Кувейтом.

В этой связи 8 августа Сообщество приняло два решения, которые были непосредственно включены в португальское законодательство. Это постановление (ЕЭС) № 2340/90 Совета и решение 90/414/СЕСА представителей правительств государств - членов Европейского объединения угля и стали.

Помимо решений Европейского сообщества, португальское Правительство на заседании его Совета министров, состоявшемся 8 августа, утвердило следующие меры:

- запрещение всех форм военного сотрудничества с Ираком и Кувейтом, включая продажу оружия и военной техники,
- приостановление технического и научного сотрудничества с вышеупомянутыми странами,
- замораживание иракских активов на португальской территории,
- меры, направленные на защиту активов и имущества на национальной территории, прямо или косвенно принадлежащих Государству Кувейт.